F5600 H5

HISTORICAL & SCIENTIFIC SOCIETY OF MANITOBA.

TRANSACTION No. 28. SEASON 1886-87.

FRENCH ELEMENT

Ganadian Northwest,

LEWIS DRUMMOND,

Priest of the Society of Jesus,

A Paper read before the Society on the Evening of November 25 1886.

PRICE 25 CENTS.

The Northwest Review.



A PAGE OF HISTORY.

THE FRENCH ELEMENT IN THE CANADIAN NORTHWEST.

PREFATORY NOTE

Thanks to kind suggestions made diaddress is preserved. In answer to some forded me unusual opportunities of study-I cannot claim kinship with that Anglomired element in the modern world.

THE LECTURE.

Society bas proved itself to be. His own minds. wide and varied knowledge of this country, his labors in the field of science and natory, his familiarity with the literary master - pieces of the past,
all combined to make me fear diately with some important dates, and
that whatever I could say would be altogether too unworthy of an audience would just remind you that the Honoraccustomed to his most intereswire lectures. able Hudson's Bay Company received its
But there was one consideration which that the Honoraccustomed to bis most intereswire lectures. The work is a large of the second by District of the company came
determined me to yield to his kind enmit obeing we shall see presently. What

Bryce was "anything on the French people in the Northwest, their history, language, or mode of settlement." Nothing rectly after the delivery of this lecture by could be more congenial to me, seeing Dr. Bryce and Mr. Alex. McArthur, it that my mother was a French Canadian, now appears corrected up to date and that for more than eight years I read somewhat enlarged, though the form of and taught the Ancient Classics in French, and that circumstances have afof my friends, who said they were amusting the French race both in Europe and ed at my making common cause with my in America. I suppose the best preparmother's race, after identifying myself ation for understanding the history of a with my father's race on St. Patrick's colony is to belong to the race from Day, I can but say that I have no power for an outsider to enter into the feelings nor wish to alter or extenuate the facts of of men whose blood is alien to his. Of my double origin. My only regret is that course innate largeness of mind combined with travel may transform a stranger into what Ulysses was, "many-sided, Saxon race, which is at once the most so that he may be able to put himself cordially hated and the most sincerely ad- into the very same frame of mind as men of other nationolities; but this is at best but an imitation, a substitute for the natural fellow-feeling that comes of hev-LADIES AND GENTLEMEN, -Allow me a ing the same forefathers. Thus it hepword of apology at the outset. Fifteen pens that men in whose veins the blood months in this great Northwest hardly of two, three, or, as in my case, four justify a man in giving a lecture on any races commingle, are by nature prepared part of its history. The old inhabitants to take an impartial view of the history of are the best authorities on the past life a mixed population such as ours. As a of a land where oral tradition has so descendant of the early French settlers much larger a share than it is wont to in Canada, I am prone to seize on all the have in long-established centres of civili- good points of the French race, while an zation. Hence it was with great diffi- admixture of Irish, Scotch, and German dence that I accepted the urgent and blood effectually shields me from that in-oft-repeated invitation of the President ane prejudice against other nationalities of so learned a body as the Historical which is the darling heritage of narrow

THE FIRST EXPLORERS.

Having premised this much, ladies and history, his familiarity with the lit-gentlemen, by way of bespeaking an intreaty. The subject suggested by Dr. Lwant to call your attention to now, is the fact, that fourteen years before the registers of the Parish of Three Rivers shores of Hudson's Bay, and to have their missions near Lake Superior. tion sent out by D'Argenson, the then fact that his brother-in-law, Radisson, exploring party was composed of French church, whose first wife was the daughtion, he buried at the foot of a big tree, relics of the past? The only difficulty who was then at peace with Charles II. rare.

DES GEOSELIERS' CAREER.

The story of these two travellers be-Groseliers, or Des Groiseliers, as it is tions des Jesuites, corroborated, as it is, character. Some people also pretend that St. John.

famous date of this charter, that is, in and other similar contemporary records 1650, while Cromwell was still arbiter of show that Medard Chouart, who after-England, Jean Bourdon, sometime chief wards called himself "Sieur de Grose-engineer and procureur of New France, liers," was not only a Catholic, but for is said to have penetrated as far as the many years an assistant to the Jesuits in taken possession of the neighboring ter-baptized several children among the In-ritory in the name of Louis XIV. Five dians, and we find him frequently acting years later, but still nine years before as godfather in the Catholic parish church the birth of the honorable company, of Three Rivers. Probably what led to Despres Conture accompanied an expedition his being considered a Huguenot was the governor of Canada, with a view to find was one. But Des Groseliers, whose the northwest passage to Japan. This children were baptized in the Catholic gentlemen under the guidance of the ter of Abraham Martin, the man who is Jesuit fathers, Druillettes and Dabion. supposed to have left his patriarchal Not having succeeded in their quest, name to the plains of Abraham, near they returned to the east; but Couture Quebec, certainly lived and died a Cathostarted again in 1663 with five com- lic. As to his character, he was not prepanions, and safely reached Hudson's cisely a hero, but he was evidently a Bay, where, to confirm the prior occupa- daring explorer, and there is nothing in his life that can be called disloyal, though some say, a French flag and a sword, there may be some tricks of parothers, the arms of the king engraved on donable diplomacy. If he went over a plate of copper enclosed in two sheets to England, it was mainly a matter of of lead. Who knows if the Hudson's business that does not appear to have Bay Railway may not soon dig up these damaged him in the eyes of Louis XIV., would be to find the tree; the fact of it I can find no proof that he ever travelled being a big one may help the search to Huds n's Bay by land. But he un-along a coast where forest giants are doubtedly did reach the Bay by the sea in 1662, one year before the alleged voyage of Conture, and established a trading post there six years before the longs to the domain of probable, not cer- first English settlement, which he himtain facts. In 1662, however, we come self helped Capt. Gillam to make. My upon a well-known name, that of Des authority for this statement is the Relavariously written. He is commonly reponential on this point by the Journal of the Jesuit resented as a Huguenot adventurer more house in Quebec. The value of this diary remarkable for restless bravery than for is all the greater because it was drawn up loyalty to any particular crown. We are day by day, according to the custom still told that he distributed his allegiance pret- observed in all Jesuit houses, was never ty equally between Louis XIV. and intended for publication, and was printed Charles II. As the Grand Monarque without the permission of the Jesuits, out made a cat's paw of the easy going of whose hands it had passed. The Charles, so Des Groseliers seems to have "Relations" tell us that in 1660 one of fooled them both according to the impulse the missionaries in the Saguenay region of his own convenience. This is the met an Algonquin who had spent the view the generality of books on the North-| previous winter on the shore of Hudson's west, written in English, give us of his Bay, and who had returned by Lake By the way, this return he went to Hudson's Bay, through Rainy route by the head waters of the Saguenay Lake, Lake of the Weods, Winnipeg shows that James Bay and not Hudson's River and Lake, and Nelson River. Both Bay proper had been visited by this Inthis view and these assertions are, dian. The distinction, though very im-I think, incorrect. The Relations des portant, as I shall have occasion to ex-Jesuites, the Journal des Jesuites, the plain further on, is often overlooked by Letters of Marie de l'Incarnation, the chronicles of the period. Almost directly.

after this great piece of news the mis-sionary came back to Quebec, and there the second volume of the Lettres de Ma-fell in with Des Groseliers, who had just rie de l'Incarnation, First Superioress of returned from Lake Superior with sixty the Ursulines of Quebec. What she says canoes laden with the costliest furs. about his going to New England proba-While wintering in the neighborhood of bly refers to a journey he made in that the great lake Des Groseliers may have direction in 1653, and the writer seems to heard of Hudson's Bay. At any rate the have inadvertently combined two dismissionary's announcement determined tinct expeditions into one I will take the him to fit out a barque, and the Journal liberty of reading the original text of des Jesuites states that a Frenchman this passage from a work, which, since called Chonart Des Grossliers set sail its publication ten years ago, has come from Quebec for Hudson's Bay in the to be acknowledged as indispensable to summer of 1662. Casting anchor at those that want to know the state of the mouth of Hayes River, he remained Canada from 1639 to 1672 there during the ensuing winter. seeing what a splendid region lay about 1670, a few months after the granting of him for the fur trade, he hied him to the Hudson's Bay charter: Quebec with Radisson and eight men, "Il yaquelque temps qu'nn Français de notre leaving his nephew, Chouart, at Nelson ce pays, et ny faisant pas une grande fortune. River with five men, and thus providing illri prit une fanteisie d'aller en la Nouvellefor the continuance of this the first settlement at the Bay.

FOUNDING THE H. B. COMPANY.

Des Groseliers had hoped that the Que bec authorities would help him found a company for the Hudson's Bay trade; but, not meeting with any encouragement, he sailed for France. In Paris, where the Home Government, too, seems to have given him the cold shoulder, he was more fortunate with the English Ambassador, who eagerly grasped at the Frenchman's suggestions, gave him letters of introduction to Prince Rupert and sent Thanks to these letters him to London. and to his own glowing accounts of the territory he had explored, he induced the Prince and other noblemen to inaugurate that historic company, which was once such a power in this land. In 1668 he embarked as pilot in an English ship commanded by Captain Gillam. reaching Hudson's Bay they built a little stone house, which they called Fort Charles. The royal name and the material out of which it was built are its only claims to precedence over the shelter Fox and James. built by Des Groseliers, six years before, near Hayes River. In the June of the following year, 1669, Des Groseliers sailed back to England, where the King was so pleased with him, and so convinced of his being the originater of the Hudson's Bay trade, that he dubbed him Knight of the Garter, made him a pres-May, 1670, signed the company's charter. While Des Groseliers is regaling his

She writes After from Quebec, on the 27th of August,

ce pays, et ny faisant pas une grande fortune, il hi prit une fantaisie d'aller en la NouvelleAngleterre pour tacher d'y en faire une meilleune. Il y faisait l'homme d'esprit, comme en effet il en a beaucoup. Il fit esperer aux Anglais qu'il trouverait le passage de la mer du Nord. Dans cette esperance, on l'equipa pour l'envoyer en Angleterre, ou on lui donna un vaisseau avec des gens, et tout ce qui etait nucessaire a la navigation. Avec ces avantages il se met en mer, ou au lieu de prendre la route que les autres avaient coutume de prendre la route que les autres avaient coutume de prendre, et ou ils avaient travaille en vaiu, il alla a contrevent, et a si bien cherche qu'il a trouve la grande baie du Nord. Il y a trouve un grand peuple, et a charge son navire ou ses navires de pelle erie pour des sommes inmenses. Il est retourne en Angleterre, ou le roi lui a donne 20,000 ecus de ricompense, et l'a fait chevalier de la Jarretiere, que l'on dit etre une dignite fort honorable. Il a pris possession de ce grand pays pour le roi d'Angleterre, et pour son parituites la voil. pays pour le roi d'Angleterre, et pour son par-ticulier le voila riche en peu de temps. L'on a fait une gazette en Angleterre pour louer cet aventurier francais,

With the subsequent career of Sir Medard Chouart Des Groseliers I am not now concerned. The one fact I wish to insist on is, that this well-known French citizen of Three Rivers was, in the truest possible sense, the originator of the Hudson's Bay Company, and that he was the first to establish trading-posts in the countries discovered by Hudson, Button,

NEW FRANCE AND HUDSON'S BAY.

Two years after the granting of the charter, in 1672, Father Albanel was the first missionary and probably the first white man to reach the bay by the Saguenay route. The part he reached was, of course, James Bay, the southeast end of which is not half as far from Queent of twenty thousand crowns, and in bec as is York Factory of Hudson's Bay proper. This comparative nearness of James Bay explains how it is that from English friends with many a yarn of his the last quarter of the seventeenth cenadventures during the past twenty-five tury onward we often read of French

regular French Canadian inland trade in ger with a flag of truce offering excellent the vicinity of Nelson River or of Fort conditions. There were fifty three Brit-Churchill till several years later. To ishers in the fort, of whom Fr. Marest dwellers in what is now the Province of says they were all fairly tall and hand-Quabec, Hudson Bay, unless any some-"tous assez grands et bien faits" special fort is mentioned which we know -but better hands at trading than at to have been further west, means James making war, so much so that they even Bay. We gather, then, that from 1662, forgot to ask for their arms and their the date of Des Groseliers' first expedi- flag. Their minister had drawn up the tion, New France, besides stretching in capitulation in Latin, which Fr. Marest name to the Arctic Circle, had, in reinterpreted to the soldiers. The use of ality, advanced to the shores of Hudson's the language of Cicero as the only me-Bay; and this position of affairs was virtudium of communication between men of ally recognised by that provision of different nations was not yet abandoned Charles II.'s letters-patent which ex- at the end of the seventeenth century, empted from the operations of the com- nor was the day yet come when, as at the pany any actual possessions of any close of the last century and at the be-Christian prince or state. This was the ginning of this, every English gentleman theory; in practice there was much fight- was expected to be able to speak French. ing over the disputed territory. Fifteen years after the charter, the Hudson's Bay when we think of the blood that was in the set of the s hîs elder in 1694, and which France herself abandoned in 1713 French, as commonly spoken.

Canadians trading near "Ls baie du soon as the French had levelled their Nord" or even "Ls baie d'Hudson," cannon and sighted their mortars against whereas we have no authentic records of the fort, they courteously sent a messen-

THE FRENCH LANGUAGE IN CANADA. This letter of Fr. Marest's gives us one Company had five forts on the shores of of the earliest instances of native Canathe Bay; but the very next year, 1686, dian expressions grafted on the mother-Pierre le Moyne, Sieur d'Iberville, a na-tongue. In speaking of the climate near tive of Montreal, the doughtiest chieftain Hudson's Bay he uses the word poudrerie, Canada ever produced, headed an expedi- adding in a parenthesis: 'C'est ainsi qu' tion which captured three of these forts on appelle une petite neige qui s'insinue and several British vessels We cease to partout." This most expressive name wonder that he should have done so, for a storm of fine, hard, drifting, powwhen we think of the blood that was in dery snow has not yet been recognized in seven warlike brothers took part in this cansdonotscruple to use words and phrases first attack, another Chateanguay, came which are racy of the soil, and which have brother, D'Iber- no adequate equivalent in Dictionary was mortally English. Already some of our best wounded while preparing the siege Canadian words, such as char-dortoir in-that resulted in another victory for stead of wagon-lit for "sleeping-car" the French. Finally, in 1697 D'Iber-have found their way into that paragon ville conquered the whole country, and of pocket manuals, Bellows' French and the treaty of Ryswick, that same year, English Dictionary. I am no denying confirmed the claims of France, claims that there are faults in our Canadian at the treaty of Utrecht. Some rather simply combating an erroneous notion curious details about the raid of 1694 are that prevails among people whose know-given in a letter of the Jesuit, Gabriel ledge of the French language is shadowy. Marest, who acted as chaplain for the I mean, the notion that Canadians speak two men-of war, the Poli and the Sala- a sort of patois. Some years ago, when I mandre. There seems to have been no- lived in New York, I was not a little body wounded or killed except the amused to hear Americans say that, anxibrave young Louis Le Moyne de Chateau-guay; but to the elder brother, D'Iber-dren learn French, they were afraid to ville, who was 15 years his senior, and send them to Canada lest they should who we are told, had always loved him come home with nothing but a barbarous tenderly, his death was a heavy price to jargon. My answer usually was that the pay for the otherwise easy triumph. As majority of educated Canadians apeak

as the use of will shall, and would for should in the main the parallel holds good even in the matter of accent. For the chief (Report of committee on condition of characteristic of the French Canadian, as well as of the American, accent, is the tendency to drawl, to be monotonous, and to exaggerate the number of nasal sounds. But these peculiarities are not confined to this continent of ours. They exist in Normandy and many other parts of France; they are not by any means so faulty as the Provencal or Gascon accent. I have met highly educated men from the North of England whose accent was as nasal as if they hailed from Idaho or Ari zona. In fact I am inclined to think that in all European countries and particularly in France, Italy, Germany and Spain, the farther you wander away from the great centres of culture, where the concourse of highly trained minds stimulates men to perfection in the use of their vocal organs, the more likely you are to find nature's great law of following the line of least resistance assert itself in drawling and nasality. However, in this respect as also in a more correct use of French prose—that most subtle and delicate of all modern vehicles of thought -Canada has improved wonderfully in the last quarter of a century and is improving every day. If the United States can point to a revival of letters heralded in the present day by such skillful artists as James, Howells and Cable, French may well be proud of Canadians Judge Routhier, Benjamin Sulte, Chauveau, Marmette, the two Taches (our archbishep and his brother), and Louis Honore Frechette.

THE DISCOVERY OF THE RED RIVER.

closely connected with the sequel of this historical sketch. The Archbishop of St. Boniface is a descendant of one of the five hundred miles, he met with but one nephews of La Verandrye, the dis shallow river, less than 100 yards across, coverer of this Red River Valley. merit of prior discovery has, I know, tion in which one can travel from the been claimed for Henry Kelsey by Dr. mouth of the Churchill and meet Bryce in his learned volume on Manitoba so little water, is west-north-west,

French quite as well as the majerity of educated Americans talk under English auspices the country so English. I might have said more, strongly claimed by the Northwesters as for I am not aware that there is any such theirs by discovery;" not a word as common and widespread fault in French to his coming upon a great sheet for of water such as Lake Winnipeg. But This vagueness is easily accounted for by the character of Kelsev's diary. countries adjoining Hudson's Bay, 1749.) He is in friendly pursuit of Indians wandering hither and thither in search of game. He gives no indication of the course he followed, whether it was south, west or northwest. The fights with grizzly bears prove that he travelled more or less towards the west, but are no proof that he went far south. "The Assiniboine and Sioux country," two hundred years ago, reached nearly up to the shores of Hudson's Bay, and the Assiniboines in particular often traded with the forts near the Bay. The best argument, however, against Kelsey's having discovered any part of the present Province of Manitoba may be stated thus: He is acquainted with two species of the genus "bos," one "to the northward, with horns growing like an English ox," the other with "black and short" horns. But the only region where these two species were ever near one another lies west and north, not south of the Churchill River, from which Kelsey set out. As we. know that there is but one kind of buffalo in this country, these two species can be no other than the musk-ox and the buffalo. Kelsey calls them both buffalo, a mistake which in those days was often made, and is the less surprising here, because his journal shows him to have been an ignorant, though painstaking To anticipate and accurate young man. the objection that buffaloes never wandered so far north, I may say that Archbishop Tache tells me it is only thirty years since he ate flesh of buffalo killed I have just mentioned a name that is on the spot as far north as Athabasca seely connected with the sequel of this Lake and the Great Slave River. Furthermore, though Kelsey walked some The and a few ponds. Now, the only direc-(page 119). But the author is too well informed to venture upon any definite assertions. He deals in vague generalities: Kelsey, in 1691, "crossed the Assinibation and Sioux country," saw buf-large. Very likely Kelsey tramped

food, and had to go wherever game was pierced with nine wounds, features, (clumps of the same conclusion. plored the Winnipeg country.

'As to the Ellis map, in which Dr. Bryce finds a "striking confirmation" and "conclusive evidence" of the Hudson's Bay Company's "intimate knowledge of the interior," the arrangement of its lakes and rivers is ridiculous enough to have been drawn from the Indiana' fanciful tales; far from "indicating no knowledge of a route between Lake Superior and Lake of the Woode," the map shows a river reaching from the latter to within a hair's breadth of the former, so that the gap may be quite accidental, and, at all events, taken in connection with the general inaccuracy of the rest, does not furnish the ghost of an argument; and, finally, whatever in this odd little sketch map approaches the reality may very easily have been borrowed from La Verandrye's reports, because it was published fifteen years after his discoveries.

THE CAREER OF LA VERANDRYE.

How different is the first authentic record of an exploration here! Pierre Ganltier de Varennes, Sieur de La Verandrye, was born at Three Rivers on the 17th of Nov., 1685. His father, who was then governor of the town, had emias a native.

about in every direction, as he was con- age he fought so bravely against the tertinually following erratic Indian parties, rible Marlborough that he was left for and several times he was in dire want of dead on the bloody field of Malplaquet, He recoverto be had. But, if he kept to any gen- ed, and, returning to Canada, he married eral course, that course must have been in 1712 a Canadian lady, the daughter of to the west, and not to the south. The the Seigneur of Ile Dupas. The four fact that Samuel Hearne, eighty years sons that were the fruit of this marriage later, starting from the mouth of the ultimately joined their father in the Churchill in a northwest by west direction. Northwest. The great object of these tion, met at first with the same general explorations was what had been fermentpoplar, ponds, ing in the heads of all practical geographscarcity of game) would seem to point to ers during well nigh two centuries and a Besides it was half, the finding a waterway to the only natural that Hearne should attempt Pacific Ocean. As a base of operations to be the continuator on a large scale of the government of New France had al-Kelsey's journeys, which, insignificant as ready several posts echeloned towards they have turned out to be, yet marked the West. One of these, on Lake Nipian epoch in the chronicles of a company, gon, north of the western extremity of whose chief factors, finding so few men Lake Superior, had been confided to La disposed to travel into the interior, Verandrye. There he heard of a great would be sure to make the most of Kel-river flowing into the "Grand Ocean". sey's exploits. At any rate it is physi- The prevalence of such a groundless cally impossible, from Kelsey's own boy-rumor north of Lake Superior shows that ish journal, that be could ever have ex- no white man had ever as yet been near the Red River Valley; else the French, who were all agog for the Northwest passage, would have been sure to hear of it, and would therefore have known that no river of the west, at least for a long distance beyond Lake Superior, emptied into the Pacific Ocean. But the rumor was there, and La Verandrye immediately communicated it to Father de Gonor, who, as every learned man of the time would have done, gladly clutched at the proferred hope, and persuaded de Beauharnois, the then Governor Verandrye Canada, to let La have 50 men and a missionary. The brave soldier was poor and his only resource was the prospective profit of the fur trade, which proved to be more than precarious. However, nothing could damp his ardour. In 1731 he crossed Rainy Lake and built Fort St. Peter near where Fort Francis now stands, and in 1732 on the western shore of the Lake of the Woods he erected Fort St. Charles. In 1733 he paddled down the mouth of the Winnipeg River into the lake of that name. We read that, after he had crossed a portion of the lake, he ascended a river that empties into the lake and built a fort 15 miles from its mouth. A glance at the map shows that, besides the Wingrated from France; but, as both his nipeg, no other river large enough to mother and maternal grandmother were build a fort upon empties into this part Canadian born, he can surely be claimed of Lake Winnipeg except Red River. He early embraced This fort must, then, have been somethe prefession of arms, and at 24 years of where in the neighborhood of Selkirk.

he published last year in Le Manitoba gives the reasons why His Grace of St. Boniface, thinks this was Fort Rouge. On the other hand your distinguished president, Dr. Bryce, in his valuable paper on the Five Forts of Winnipeg,adduces many technical points in favor of Fort Rouge having really been in that spot on the south bank of the Assiniboine, which is now called Fort Rouge. When doctors differ, what can amateurs like myself do, but wait for further developments? However, not to insist on the argument that formerly the Assiniboine was supposed to empty into Lake Winnipeg, while the Red River was merged in the Assiniboine where now stands this city of ours-an argument, the force of which Dr. Bryce must fully recognize, since he says in his "Manitoba" (p. 80); "the explorers ascend from Lake Winnipeg the river of the Assiniboels, now the Red River, the name Assiniboine having been since confined to a branch entering the Red River some forty five miles" higher up—there is just one little point made by Dr. Bryc: as to which I would respectfully demur. Speaking of one of the maps which he has reproduced in his paper, your learned Presidentsays: "We again notice on the site of Fort Rouge, a fort marked and described as "Ancien Fort," 15 or 17 years having sufficed to give it its antiquity." Now to me, who have spoken French from the cradle, "ancien" does not imply antiquity in this case; it simply means "old" in the sease of "unused," "no longer used as a fort,"
"abandoned." For example, when the For example, when the new college of St. Boniface was opend, the old building was immediately called "le vieux" or. "l'ancien college," and itwould have borne that name even if it had existed only one year before it ceased to be used as a college. But, if "ancien fort" means a fort that was abandoned, then the reasons given by Mr. Bernier have their full weight in showing that hind, they would not scale the moun-LaVerandrye would not have abandoned tains, and insisted on making haste homesuch an advantageous position as that wards. Whithout guides the two La which the meeting of two rivers afforded, Verandryes and their companions were and therefore they would rather powerless. It is enough for our Canada lead us to infer that the draughts that they reached the Rockies just 50 men who sketched these maps years before Sir Alex Mackenzie and from hearsay and at a distance, were not more than 60 years before the Americans, sufficiently accurate, an inference which Lewis and Clark. the striking divergence between the two. This discovery completed the occupamaps of 1740 and 1750 would tend to tion by France of all the north, the confirm. However this may be, certain centre and west of this continent. It it is that in 1738 La Verandrye's three was a fit complement to the discoveries

Mr. Bernier in the series of able articles sons under instructions from their father, made their way up the Assiniboine, which was then called Assiniboilles, and built Fort de la Reine, which most people identify with Portage la Prairie. five years since 1733 had been years of cruel grief and disappointment to La Verandrye. One of his sons had been killed by the Sioux; his funds were exhausted; the trade in furs did not prosper, because he could only make it a secondary object, exploration being the primary one; his men would not follow him; the king would not help him; and, meanwhile, he was harassed by government officials anxious for results, and by shareholders eager for the interest on their money. La Verandrye's only wealth was his fair fame, his hereditary abilit and the valor of his noble sens. On these he now determined to rest his hopes. I cannot detain you with the recital of all his efforts. Still, I must say a word

> ABOUT ONE EXPEDITION which has made two of his sons immortal. The eldest and another who was styled "le chevalier," started with two other Canadians on the 29th of April, 1742. On New Year's Day of the following year they, the first among white men, sighted the eastern spurs of the Rocky Mountains of the North. Twelve days later they stood at the foot of these "Montagnes de Pierres Brillantes," as they used to be called on account of the peculiarly dazzling sparkle of their summits in the sunlight. Here, alas! just when they expected now at length to catch a glimpse of the blue ocean from those dizzy heights, they were forced to turn back. The Bow Indians, who had volunteered to guide the four pale-faces to the land of the Serpent tribe, against whom the Bows were on the war-path, found the Serpent country abandoned, and, fancying that the Serpents had gone to the Bow country to massacre those that were left be-

of Chaumonot and Druillettes and Dablon travel up the country, although your —for it was, as they had all been, made honors have earnestly desired it, and I for no mere sordid motive of gain, but pressed it upon (on the strength of) those for glory, either temporal or eternal, and, proposals you have hinted (offers of large like its predecessors, this discovery was rewards)." How can this supineness be made with next to no material resources. explained? The answer, to my mind, is Tact, prudence, dauntless valor, straight- simple enough. forward friendliness to the Indian—these comfortable life in the forts naturally were the means used so successfully by led to a rooted distaste for the discomthe French and Canadian explorers. An forts, difficulties and dangers incident to American writer has noted the fact that a life of adventure such as that which the French missionaries had carried the Canadian voyageurs readily embrac-Christianity as far as Sault Ste. Marie ed. Some of these "courreurs des bois, good tidings to the Indians who were have traded near James Bay even before their hands or on their backs.

THE HUDSON BAY OFFICIALS.

far inland.

of Marquette and Lazalle and Jolliet, Sandford nor any of your servants will The hum-drum and five years perore Elliot had spoken the as I have already pointed out, seem to only six miles from Boston harbor. No La Verandrye discovered the Winnipeg deubt the Anglo Saxon race has since deplains, and after he had explored this veloped a wonderful spirit of enterprise; country, they were not slow to take adbut it is always backed by plenty of vantage of this new field of operations money, and generally plenty of food. They were in friendly communication English exploring expeditions are the with the Indians. They treated them on Nasmyth steam-hammer cracking a nut— a footing of equality. With that lighta vast display of force, which must pre- hearted bravery and cheerful fortitude vail; the French and Canadians in those which is so common among the descenddays cracked the nut with nothing but ants of the French they sought out the their teeth; they faced journeys of thou savage in his wigwam, they often spent sands of miles amidst unknown savages the whole winter with him, bearwith nothing but what they carried in ing with all his rudeness and caprices, and winning their way to his heart before they asked for his furs. Sprung from a race which then was the acknowledged It is this contrast which explains an leader of European civilization, and otherwise inexplicable fact. How came which still is the cleverest and most verit to pass that the Hudson's Bay Company waited more than an entire century them an hereditary polish which had before they attempted to penetrate into filtered down to the lowest strata of the the Winnipeg basin? Doubtless the ex- Canadian people Quick to learn the ploits of D'Iberville and the uncertain Indian languages and the tricks of Indian tenure of their forts for sixteen years life, fertile in expedients, they were loyal afterwards must have kept them in hot and warm-hearted to the core. They water; but from the treaty of Utrecht in were not mere calculating machines or 1713 they were free, and yet their own animated money-baga. Isstead of wait-chronicle of their first arrival in this Red ing for the savage they met him on his River region places it eighty years later, own ground and began by making him in 1793, 123 years after the Charter. presents of trinkets and tobacco, and not They certainly were most anxious to push till they had put him in good humor did There are a number of let- they broach the question of trade. On ters from the managers in England offer- the other hand, the Hudson's Bay men ing special rewards to those who should were utter strangers to the Indian and go into the interior. Despatches were his mode of life. Far from daring to transmitted from headquarters promis emulate the wonderful ascendancy the ing pensions to the widows of the French had won over these fickle tribes, men who might fall in such expeditions. they kept themselves blockaded within Once in a while, at long intervals, some their forts. They were like interlopers brave fellow of the Kelsey or Hearne encamped in a hostile region. We have stamp would turn up; but most of the com- seen how Fr Marest speke of them in pany's men were like Sandford, of whom 1694 as good natured merchants who Sargeant, governor of Charlton Island knew little or nothing of the value or use writes in answer to a letter from London of fire arms. They don't seem to have offering special bounties: "Neither made much advance in the next fifty

years. From 1710 to 1750 the instructure siege. At all times the cannons were to geese that flew over their forts in such dian, began to instruct him and to pre-immense flocks. The home authorities pare him for baptism, hoping that he were at a loss to understand—and small might one day be an ambassador to the birds.

through thickets and bogs in which most 'him why he did that. "I don't know," of them had left their shoes. affection of all the company's officers, victims of this facile victory. The fact is the

ORGANIZATION OF THE COMPANY was too wooden, too much on the London counting-house plan. There was no spontaneity, no adjusting of means to an altered environment, nothing of what Mr. Parkman calls "that pliant and plastic temper which (in the French) forms so marked a contrast to the stubborn spirit of the Englishman." (Conspiracy of Pontiac, vol I, p. 77.) With a view to isolating their officials, the company forbade their entering an Indian lodge. At least one man was flogged for lighting his pipe at an Indian's tent. The factors feared the interior as a land of unknown dangers. Terrible stories were circulated to keep up this fear of the Indians and of the French. Minute instructions were given to the men to protect themselves, especially in winter.

tions from the head office repeatedly en- be in order, and all obstructions that join upon their chief factors to see that might impede the view from the fort their men learn, from the Indians if were to be cleared away. One of the necessary, how to kill the wild governors, having kidnapped a young Inwonder that they should be-how it was tribes of the interior, and thus meet the that the men could not shoot these wishes of the General Court in England. But as soon as the General Court got The ease with which La Perouse cap- wind of this, it ordered the governor to tured the two forts, Prince of Wales and take away the books from this little sav-York, in 1782, shows how difficult it must age and let him grow up in ignorance. have been to rouse the dormant spirit of It would seem that the mounting wave of the Hudson Bay officials. True, there dread had crossed the Atlantic; that child were only 39 men in Prince of Wales one day might instruct his tribe and fort; but they had 42 cannon and plenty teach them to rise against the English in of ammunition. They surrendered with favor of the French. How seldom the out a struggle, the British flag was low- Hudson Bay officials attempted any such ered and a table cloth from the Govern | conquests to the gospel may be gathered or's table hoisted in its stead. York from a rather sly remark made by Mat-Fort also capitulated without firing a thew Serjeant, one of their employees. gun, though a successful resistance He says he has heard Indians pray in might have been made against the French | French but never in English. Once, troops who were harassed with marching seeing an Indian kneel down, he asked Mean- | was the answer, "but some French tradwhile the company's ship, which was ers who came here used to do so, and lying at anchor in the roads, prudently they told me that if I knelt down and shaped her course for England, unper-raised my eyes to heaven every night, ceived by the three French vessels. We I should be saved from danger in the are told that La Perouse's politeness, end." This same Matthew Serjeant's humanity and kindness won him the favorite methods are hardly commendable on the score of morality. "In the and helped to console the comfort-loving opinion of the witness," we read in the report of 1749, "if they would give to every Indian leader a gallen of brandy, and for every Indian of the nation of the Poets a gallon and a half, it would induce the nation to come down and consequently enlarge the trade." When the choice was to be made between two classes of men so diametrically different, it was only natural that the Indian determined to sell his furs to the French and Canadians who were near him, who were friends and brothers, rather than travel away up to the Hudson's Bay forts, there to be stiffly received by a man who spoke to him through a wicket, and whose manner seemed to say: Be off as soon as you have been fleeced. indeed of the Indians used to saunter into the shore-bound forts; but they were often dressed in French clothes, and they had, as a general rule, nothing but the refuse which the French would not take, or the Scouts were to reconnoitre every day, skins that were too bulky for cance transand, did they not return by night-fall, port. Year after year the General Court everything was to be get ready for a wrote urging upon the factors the need of other furs than beaver and otter, which important remark. In the long run the were almost the only ones they could get. All the most valuable peltry passed through French hands.

AFTER THE CONQUEST.

We have now reached the date of the English conquest of Canada. The next sixty years are replete with incident and adventure, into the details of which I would fain enter: but the limits of this lecture and of your patience, ladies and gentlemen, do not allow of my giving more than a few sketches of salient features in the history of the French element in the Northwest. I will therefore quote a brief summary of this period which I find in Capt. G. Mercer Adam's "Canadian Northwest," published last year. Having shown how the Rocky Mountains, the Assiniboine and Saskatchewan districts, the Upper Mississippi and other zest did they enter into the feuds beparts of the continent had been covered tween by the operations of the French traders and discoverers, he adds: "In short, the whole country was probed and made known to the outer world by the enterprise of the French and the French Canadians. As a consequence, any maps of the interior that were at all trustworthy were those of the French; the charts of the English, until long after the conquest, were ludicrously inaccurate. Hence the opposition to the assumptions of the Hudson's Bay Company, and the hostile rivalry which it engendered. After the conquest, it is true, the French for a time abandoned their western possessions; but the old trading habit returned, stimulated by the sturdy Scotch and the organization of the Canadian 'Nor'-Westers.' The French Canadian and the half-breed eagerly entered the employment of the Northwest Fur Company"which was "entirely a Canadian venture, a private joint stock company, composed of French, Scottish, and, to some extent, half-beed traders, organized in 1783." While the H. B. shares sank very low, this new company was rapidly coining money. "Long and unweariedly" did the French Canadian and the half-breed work in its interests. "For a time no other race or class of men could have been more serviceable to the company. They were inured to hardships; they were at home in the woods; their relations with the Indians were of the happiest; and they were never homesick, or out of of the pine forest with peals of laughter, humor with their surroundings. Fur- and warmed with revelry the groanthermore, they were always loyal to the ing ice company." Here I bog to interpolate an Careless

Northwest Company behaved in a most atrocious manner towards the Colonists. This seems to be the growing verdict of history. But to get to that verdict much evidence pro and con to be weighed. A gentleman who has published interesting sketches of this period tells me that it took him years of research before he was convinced that, in the conflicts of the early part of this century the Nor'-Westers were the chief offenders. Now, if the case is so intricate to one who studies it without prejudice or passion, the French Canadians cannot surely be blamed for their fidelity to the masters who were, of course, careful to give the deepest possible color of justice to their violent proceedings. Capt. Adams continues: "With

THE N. W. CO.

and its rival, the H. B. C., which had finally awakened from its lethargy" "and with equal zest did they take up their masters' unfortunate quarrel with Lord Selkirk and his colony. * * In these engagements forts were fired and fur depots destroyed. For a time hostilities were keen and continuous, and on both sides ruinous. Finally, the Hudson Bays and Nor'-westers coalesced; and from 1821 the amalgamated corporations traded under the old English title and charter of the Hudson's Bay Company. This coalition of the Nor'-Westers with its English rival gave great strength to the united company. It brought it an accession of capable traders and intelligent voyageurs and discoverers."

A CRITICISM OF PARKMAN.

"Intelligent," "capable," "loyal," "inured to hardships"; these adjectives of Capt. Adam's sum up his view of the French element in the Northwest some 70 years ago. Mr. Parkman thinks differently. Contrasting the Canadian voyageur with the English colonist, that brilliant writer says: "In every quality of efficiency and strength, the Canadian fell miserably below his rival; but in all that pleases the eye and interests the imagination, he far surpassed him. Buoyant and gay, like his ancestry of France, he made the frozen wilderness ring with merriment, answered the surly howling οĒ the St. Lawrence. and thoughtless he lived

in the content if he could but gain the means to pened that, while the Hudson Bays were fill his tobacco pouch, and decorate the known as "les Anglais," the Northwestcap of his mistress with a ribbon." (Con- ers were called "les Francais." spiracy of Pontiac, vol. I, p. 48.) And so Mr. Parkman was not aware of these on for page upon page, the picturesque-facts, and yet he is famous for his hisness increasing as the truth decreases torical documents; or he has chuckled over For Mr. Parkman belongs to a school of his skill in patting a man on the back. historians with whom truth is quite a with one hand while he slaps him in the secondary consideration. Gibbon with face with the other, and then we had his pompous show of scholarly knowl- better leave him to the judgment of posedge was their leader; Macualay's neatly terity. balanced sentence and startling antithetical effects made them popular; such remote decision need be waited for. Froude's rich word-painting continued Mr. Parkman gives his reacters to underto share this popularity until he had the stand that the number of French-Canthe of French Northwest Company

midst of poverty, house in Lower Canada. Hence it hap-

But there is one question on which no misfortune to drop down into the arena adian half-breeds about the middle of last when a New Zealander held him up to French," he says, "became savages. scorn as a describer of things that are Hundreds betook themselves to the forest not; and now Mr. Parkman's historical never to return. These overflowings of romances still are paramount among the French civilization were merged in the profanum vulgus in America, though waste of barbarism, as a river is lost in the his second-rate poetical prose seems sands of the desert. The wandering damaged him in England. Frenchman chose a wife or a concubine Such histories are made to sell, and they among his Indian friends : and, in a few do so remarkably well, even as regards generations, scarcely a tribe of the west those that buy them. The writers give was freefrom an infusion of Celtic blood." plenty of facts; only they group them in | Conspiracy of Pontiac, Vol. I. p. 78. plenty of facts; only they group them in Conspiracy of Pontiac, Vol. 1. p. 78. their own way. Facts, no doubt, are the basis of history; but the truth of history depends on the way you see them. If I widely from the most slender particulars, depends on the way you see them. If I Mr. Parkman favors us with one word long to see a dear friend, it would be a mockery to show me his foot or his hand, or to let me see his face all blackened, came savages and had half-breed scarred and begrimed. But the historical school I am speaking of does not ply two or three hundreds. cal school I am speaking of does not ply two or three hundred at least. hesitate to sacrifice facts themselves to True, this passage occurs in a chapter dethe balance of a sentence or to voted to a general view of French, Engthe ideal consistency of the view lish and Indians during the century and they have evolved from their a half between 1608 and 1763, and conseinner consciousness. They know that quently the "hundreds" may be scattered the vast majority of their readers being over all this period of 155 years and over but half educated, will take it for granted all the immense region then occupied by that such fascinating descriptions must the French. If so, the general proposi-be correct. How could Mr. Parkman tion that the French who lived with the deny to the Canadian voyageurs efficiency Indians became savages themselves really and strength? We have seen that they means that those who did lapse into barand strength: We have seen that they means that those who did ispecially barwere so efficient as to make the Northwest company a terror to the Hudson average about two every year in all the
Bay Company; so strong as to be "inured north, west and southwest of this contito hardships" beyond any of their fellowtrappers. Owing to the French Canverse of what the author sets himself to
prove. Evidently this cannot be his
Indians, and to the general instreams of the French element. element, cates that the Northwest is the country obliged he had specially in his mind; for it begins all its servants to speak French, and, with these words: "The fur trade engenwhen it imported some lad from dered a peculiar class of men, known by Scotland, it took care to make him learn the appropriate name of bush-rangers, or the language in some priest's or farmer's 'courreurs de bois.'

them, shaking every loose blood and kindred. themselves with the Indians, into utter barbarism." collective term "many," connected "Of course I knew it all along," said of ten French half-breed families in the her husband travelled 1,800 miles that Northwest in the middle of last century. they might not be eternally lost. At present I must rest with this categorical denial. The subject is too important to be handled without carefully collated century has been vastly exaggerated by the generality of historians.

THE VOYAGEURS' MORALITY.

A word about the morality of the averhaut." It were absurd to pretend that he was a saint. Far from it. All I do he did not give up his faith in Christian-The proof of this last assertion is that when the Catholic Missionaries renewed in this century the hunt for savage souls which had been cut short 45 years before by the suppression of the Society who can prove that he is wrong if he sees gives the unvarnished truth. which so startled her that she could not children each.

tie sleep that night, and when her husband identified returned from a few days' hunt she and begged him to tell her if he really had The known all these years that there is a hell. with the "hundreds" above, necessarily he, "and it is to avoid that place implies a large number, say a couple of that you see me pray morning hundred, who must have left at least as and evening." She gave him no peace many half-breed families behind them until he promised to take her to St. In the teeth of this fantastic estimate, I Boniface, where Monseigneur Provencher do not hesitate to affirm that neither Mr. then was Thus, thanks to the good do not hesitate to affirm that neither Mr. then was Thus, thanks to the good Parkman nor anybody else can establish, words of Antoine Morin, who not only even on probable grounds, the existence read his Bible but understood it, she and

THE FIRST WHITE WOMAN.

Meanwhile an event had taken place statistics. These are accumulating in my which was to have a lasting influence on hands, and will furnish matter at some the French element in the Northwest. In future date for a paper in which I shall the summer of 1806 the first white wo-prove by facts and figures that the numman came to the Red River. Her husber of French half-breeds in the North-band, J. B. Lajimoniere, after five years west as late as the beginning of this spent in the Northwest, had returned to Maskinonge, in the Three Rivers district, to visit his family. There he fell in love with Marie Anne Gaboury and married her on the 21st of April, 1896. age Canadian "voyageur des pays d'en About a fortnight after the wedding, this brave Canadian woman consented to accompany her lord without any prospect maintain is that he was certainly not of ever coming back. To an imagination more immoral, probably much less so, that can reconstruct the status of this than traders of other nations, and that country eighty years ago, the first of her sex who thus went into lifelong exile is little, if at all, short of a heroine. Her adventures in the prairie whither she followed her husband for many years, her sterling piety throughout her whole life, her hair-breadth escapes, of Jesus, they found everywhere from from Indians, from a buffalo stampede, St. Boniface to the McKenzie River, from Fort Douglas after the sanguinary the seed of the faith sown in many conflict in which Gov. Semple and 20 of Indian or halfbreed families by the ap his men were killed, would furnish forth parently reckless Canadian. Careless he matter for a thrilling novel. Fr. Dumay be about amassing a fortune—and gast's biography of Mme. Lajimoniere 1 cannot no earthly utility and much unearthly dwell upon its chief points here. Suffice danger in a life of anxious drudgery that it to say that she lived till the age of 96 ends in death?—but he is seldom careless at St. Boniface, that her eldest daughter, about the main chance. Bishop Proven- Mme. Petrin, the first white woman cher used to tell the story of a man named born in this country, is still living and Tourangeau, who had married a half- was eighty last Twelfth Night (1887), breed pagan of Lake Athabasca. Through that there have come into the world 632 a mistaken spirit of non interference he children, grandchildren, great grand-had never spoken to her of religion. But children, and great great grandchildren great grandone day she heard a man named Morin of Madame Lajimoniere, that about 500 reading about hell from the New Tests of these descendants are still living in ment, and making comments on what he Canada, and that most of the families read. She asked for further information, sprung from her, number from 12 to 18



s had long - first coming of Two this first coming of the priests instigator of this enlightened charity, and to settle here. Two days after he never wavered in his admiration of their arrival the Catholic children under Mgr. Provencher. At the time of the six years of age, to the number of about latter's death he wrote to Mgr. Tache a a hundred, received baptism, and, as letter of enthusiastic praise of the Mme. Lajimoniere was the only baptized departed prelate, which is the more woman in the colony, she stood sponsor valuable because Sir George's temper of for them all; so that, for long years after, mind as well as his high station did all the children used to call her "Ma not admit of his yielding to the influence Marraine.

soon became bishop Prevencier, was no tlement; and no one is more fully senordinary priest. There appeared in Le sible than I am of the good which has
Manitobs of the 11th November, a letter already arisen from the Roman Catholic
of his that stamps him as one of those mission." These blessings were to mulstraightforward and intrepid heroes of tiply during twenty-three years under
humility whom the world—that world, I fostering care of twelve secular priests,
mean, which our Blessed Lord denounce who nobly seconded their venerable honest and single-minded to be appreciage of the young Bishop Tache, of the ated by the common run of pamphleteers Oblate Fathers, toiling in the wilds of who have prated of the Northwest. They the North and West as far as Edmonton, may call a world wide conspiracy of Arctic Circle. Of this later period I silence, which consists in quietly cannot trust myself to speak, even had I ignoring whatever makes against the not trespassed too far on your kindness. writer's prejudices. But the wise men I can only say with reverent alluon the spot in those days have not chosen sion: "But the rest of all the acts of to remain unjustly silent. As Lord Sel-Alexander Antonine, and all his journeys and all that he did and the souls that the kirk was the first to propose and to bring and all that he did, and the souls that he about the establishment of the Catholic and his brothers saved, are they not writ-Mission here, so the Hudson Bay officials, ten in the book of the 'Vingt Annees de fellowing in the footsteps of their great Mission dans le Nordouest de l'Amerchief, were, with few exceptions, most ique?" Yes; all is there until 1865. obliging and generous in helping the For the twenty years since that date, devoted priests. They spoke with the who can tell the tale better than he? unmistakable testimony of gifts in bard cash. The Hon. Company, seeing the abject poverty of Bishop Provencher in those early years, gave him of their own accord, without any request on his part, face as a remarkable example of what £50 stg. a year from 1825 to 1835, and this paper is meant to prove. You must from this latter year till 1844, the date have seen, ladies and gentlemen, that the

On Thursday, the 16th of July, 1818, they were making it a round hundred, Fathers Provencher and Dumoulin step- and kept this up until his death. They ped out of a cance in front of Fort Doug- also, quite unsolicited, contributed 200 las. Mme. Lajimoniere, who for twelve pounds to the building of the old catheyears had not seen a priest, was beside dral, while several of their officials herself-with joy. All the Catholic col- privately contributed from £5 to £10 onists had long been looking forward to each. Sir George Simpson was the chief of any ordinary embodiment of virtue. From the arrival of Father Provencher Thus did Sir George Simpson confirm Achieve the steady development of the forecast made in 1821 by Mr. Halkett, French race throughout the Northwest. Lord Selkirk's brother in law, and one of Now that there were priests in the land to administer the ascraments and say company. This gentleman writes to the Mass, Canadian women were no longer afraid of bringing up their children in representations. ligious destitution. Any man with the was hesitating to accept the episcopal digsacerdotal character would have added nity: "Mr. Provencher's return to the to the colony this invaluable element of Red River cannot but be of great importstability; but Father Provencher, who ance to the general prosperity of the setsoon became Bishop Prevencher, was no tlement; and no one is more fully sened-cannot understand. He was too chief; and then was to come the heroic have preferred to unite in what we Athabasca and Fort Good Hope, on the

at which Bishop Provencher tells us this, drift of this imperfect sketch is to show

to take possession of this Great Lone simply "Canadians;" others were known Land, its best explorers, its most able as English, Scotch or Irish. Lately the trappers, and that they have multiplied fashion has grown up of calling others exceedingly with very little immigration. Canadians and distinguishing us as Now to them who have been so long French. We are not purely and simply here, who have for generations looked French, any more than Americans are upon this country as their home, Englishmen. If people don't choose to who come from a stock which had become a nation before Irish, Scotch or are the original emigrants from Europe, English had made any notable settlement then let them at least call us French in the Province of Quebec, it was a cruel Canadians. Doubtless we love what is blow to be told, as they were told some lovesble in our French ancestors; but we time ago in the Manitoba Legulature, thank God that our race was planted that they are "foreigners." Foreigners, here before the French manners were fersooth! The consummate impudence of corrupted by the vices of the last cenauch a taunt hardly deserves an answer. tury, and before the French mind was But I will give one, and the answer will unsettled and dwarfed by the follies of be the genealogy of a prelate of whom the French Revolution. If France Manitoba is justly proud. Archbishop wishes to send us men Tache is the great-grandson of the grand- lewd, half-monkey, half-demon daughter of Jolliet, the discoverer, with such as those Fr. Marquette, of the Mississippi; he is ly misgoverning her at the great-grandson of the grand-niece, beg of her to keep them at home. and also the great-great-grandson of the are deeply grateful for the conquest, befirst cousin of La Verandrye, who was cause it saved us from irreligion and himself a Canadian born, and whose grand- from French radicalism. Tache's ancestor, was mother, Mgr. first white woman born Canada, more than 250 years ago. The Archbishop is, moreover, a descendant of the Martins, the Couillards and the Heberts of the same remote period. he is a foreigner, where are your natives? Of course we do not all go back so far; but most of us can trace our French ancestry to long before the conquest. For instance, I am a descendant of Captain de St. Ours, who came to Canada with the Carignan regiment in 1665. All these facts are open to the public; they are to be found in Tanguay's Genealogical Directory, a work the like of which is not known in any other country of the world. Thanks to the Church's regularity in registering and keeping records of births, marriages and deaths long before the civil law came in to regulate vital statistics, every French Cansdian family can trace its history to the first of its name that came to Canada.

No, we are not aliens or foreigners. Thirty years ago, we, who speak French, In all that welds a people heart to heart."

that the French Canadians were the first; were called by every one purely and type, who are secretpresent, we

In thus urging our right to be fairly treated, I am not, I trust, implying any dislike or disparagement of the other elements that make up our population. The spirit that impels a man to dislike another because his nationality is different, is just as odious to me in a French Canadian as in anyone else. I wish the Scotch and the Irish and the English to get the credit of all their good qualities; but I want them to respect the claims of others, too. By all means let each race cherish its traditions; only let us be careful not to attack one smother. No race is faultless; but if each race admires in the other the qualities it lacks itself, we shall develop a true patriotic spirit that will blend us into one harmonious nation. Social contact and intermarriages between different races that are one in faith would tend to break down the barriers of unreasoning prejudice, and to make us

